



## CONTRACT DE VÂNZARE – CUMPĂRARE

Nr. 52.0 din data de 30.01.2019

### I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

**ADMINISTRARE ACTIVE SECTOR 3 S.R.L.**, cu sediul Bucuresti, Calea Vitan, nr. 242, camera A6, sectorul 3, cu adresa de corespondenta in str. Chicurei, nr. 39-45, sectorul 3, Bucuresti, telefon: , e-mail: [activesector3@gmail.com](mailto:activesector3@gmail.com), înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului Bucuresti sub nr. J40/14752/2012, CUI RO 31012790, cont IBAN deschis la BRD Sucursala Academiei, Bucuresti, reprezentată prin Presedinte C.A., DI Florentin

în calitate de

### VÂNZĂTOR

Si

**S.C. KLAUSSENBURG RECYCLING GmbH (S.R.L.)** societate cu raspundere limitata înfiintata sub prevederile legislative din Romania cu sediul social in Loc: Glina, Jud: Ilfov, Str. DN CB nr. 45, Tel . Mobil: , adresa email: office@klaussenburg.ro, înregistrata la Registrul Comerțului sub nr.J23/2000/2012, avand Cod Unic de Înregistrare RO 30433847, cont IBAN : deschis la Banca Transilvania, reprezentata legal prin Administrator - Gai in calitate de **CUMPARATOR**

au convenit la încheierea prezentului contract de vânzare-cumpărare, cu respectarea următoarelor clauze:

### II. OBIECTUL CONTRACTULUI

#### Art.1.

Obiectul contractului priveste vânzarea-cumpărarea de deseuri reciclabile conform anexa 1 la prezentul contract si alte sortimente de deseuri reciclabile.

Ambalajele din hârtie și cartoane se pot prezenta sub formă de pungi, saci, cutii, etc., conform condițiilor de calitate prevazute în standardul SR EN 643:2003, în condițiile legislației în vigoare, privind gestionarea deseuriilor reciclabile industriale, protecției mediului înconjurător și a sănătății populației.

Deseurile reciclabile pot fi vrac, balotate, în amestec sau separate.

#### Art. 2.

**VÂNZĂTORUL** oferă spre vânzare și se obligă să predea materialele prevăzute în Anexa 1 la prezentul contract din depozitul sau depozitele sale;

**CUMPĂRĂTORUL** se obligă să primească și să plătească, materialele reciclabile în cantitățile și sortimentele predate calitativ și cantitativ, conform standardelor în vigoare.



### III. DURATA CONTRACTULUI

#### Art.3.

(i). Contractul intră în vigoare la data semnării lui de către părți, și este valabil pana la data de 31.12.2019 cu posibilitate de prelungire.

(ii). La expirarea perioadei contractuale, contractul se prelungeste automat cu cate un an de zile daca nici una din parti nu denunță în scris contractul cu 30 (treizeci) zile calendaristice inainte de incheierea acestuia.

### IV. TERMENELE, CONDIȚIA ȘI ACTELE DE LIVRARE

#### Art.4.

(1) Termenele de livrare vor fi stabilite de comun acord între părți, pe parcursul derulării contractului, în funcție de cerintele și posibilitatile partilor contractante.

(2) Condiția de livrare este cea prevăzută în Anexa 1 la prezentul contract, stabilită de comun acord de ambele părți.

(3) Actele de livrare sunt următoarele:

a) Aviz de expedieție

b) Formular de incarcare - descarcare deseuri nepericuloase (conform HG 1061/10.09.2008 privind transportul deseuri periculoase și nepericuloase -Anexa 3).

#### Art. 5.

Neprezentarea actelor prevăzute la Art.4 alin (3) dau dreptul **CUMPARATORULUI** să refuze cantitatea de marfă livrată, conform Ordinului 265/2001.

### V. PRETUL ȘI CONDIȚII DE PLATĂ

#### Art.6.

(1) Prețurile produselor sunt cele din Anexa 1 la prezentul contract și sunt stabilite prin negociere intre parti, in functie de cererea și oferta in piata a deseuriilor reciclabile industriale.

(2) Modificările de preț în timpul derulării contractului se vor face numai cu acordul ambelor părți, funcție de evoluția pieței sau a modificării diverselor costuri implicate, la initiativa oricareia dintre parti. Documentele de negociere și renegociere se concretizează în acte adiționale Anexe la contract.

#### Art.7.

(1) Plata se va efectua în baza facturilor fiscale, în original (conform O.M.F.P. nr 2226/2006), prin OP, in termenele prevazute in Anexa 1.

(2) Părțile contractante se obligă ca în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare să își comunice reciproc orice modificare privind contul de la banca, sediul, etc.

### VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

#### A. Vânzătorul are următoarele obligații:

##### Art.8.

Să asigure un spațiu adekvat depozitării deșeurilor pentru evitarea degradării acestora până la livrarea lor către **CUMPARATOR**.

##### Art.9.

Să achite cumparatorului tariful de transport stabilit la tariful de 250 lei fara TVA/cursa colectare.

#### B. Cumpărătorul are următoarele obligații:

**Art.10.**

Să dețină toate autorizațiile legale necesare din partea autorităților competente pentru desfășurarea de activități de colectare, transport, depozitare și valorificare a deșeurilor de natura celor specificate în Anexa 1.

**Art.11.**

Să achite contravaloarea deșeurilor în conformitate cu Art.7 și Anexa 1 din prezentul contract.

**Art.12.**

Cumparatorul va pune la dispozitia vanzatorului, utilaje tip container sau press-container pentru preluarea deseuriilor- numai in situatia in care partile contractante, considera de comun acord, ca acest lucru se impune.

**Art 13.**

Sa raspunda cu promptitudine solicitarii transmise de vanzator prin telefon, mail, fax sau posta - dar nu mai mult de 48 ore, pentru ridicarea deseuriilor din locatiile indicate de vanzator.

## VII. RECEPTIA PRODUSELOR

**Art.14.**

(1). Recepția cantitativă și calitativă a produselor, se efectuează la sediul **CUMPARATORULUI** prin mijloace de cântărire adecvate și verificate metrologic iar o copie după bonul de cantar va fi transmisa **VANZATORULUI**.

(2). Daca delegatul **VANZATORULUI** nu se prezintă la recepția cantitativa și calitativă facuta la sediul **CUMPARATORULUI**, recepția este insusita de vanzator, termenul de 24 de ore fiind termen de decădere în privința formulării obiectiilor asupra recepției respective.

(3). Daca in urma receptiei cantitative și calitative a deseuriilor reciclabile colectate de la vanzator se vor regasi si alte deseuri nereciclabile, indiferent de sortiment (exemplu:pahare unica folosinta,folie pp,alte reziduri din diferite materiale,carpe,plastice nereciclabile,rumeus provenit din lemn,etc), acestea se vor receptiona și cantari separat, iar serviciul de eliminare prin depozitare, coincinerare și sau tocarea a deseuriilor rezultate se vor factura de catre Klaussenburg Recycling GmbH catre vanzator (generator), la un tarif de 1 leu/kg.

## VIII.GARANȚII

**Art.15.**

**VANZATORUL** declară și garantează că:

- (i) este o societate înregistrată legal, funcționând în conformitate cu prevederile legilor romane
- (ii) are dreptul legal, puterea și autoritatea deplina pentru a semna și a-si îndeplini obligațiile in baza prezentului contract.

## IX. CARACTERUL CONFIDENTIAL AL CONTRACTULUI

**Art.16.**

O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

- 
- a). de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului
  - b). de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

**Art.17.**

Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

**Art.18.**

O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

- a). informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă
- b). informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire
- c). partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația
- d). necesitatea obtinerii finanțării pentru derularea contractului impune prezentarea acestuia instituției finanțatoare.

**Art.19.**

Caracterul confidențial al contractului se menține de la semnarea sa, pe perioada contractuală.

## X. FORȚA MAJORĂ

**Art.20.**

Forța majoră este constată de o autoritate competență. Forța majoră este orice eveniment extrem, imprevizibil și inevitabil.

**Art.21.**

Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

**Art.22.**

Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**Art.23.**

Forța majoră exonerează de răspundere partea care își încalcă obligațiile din această cauză, sub condiția notificării celeilalte părți în termen de 5 (cinci) zile de la data apariției acestei cauze. În această situație, părțile se obligă să ia toate măsurile necesare pentru limitarea consecințelor.

## XI. CESIUNE

**Art.24.**

(1) Niciuna dintre părți nu va putea ceda sau transfera în orice mod, în totalitate sau în parte, drepturile și/sau obligațiile sale corelative decurgând din prezentul contract decât cu consimțământul scris și prealabil al celeilalte părți.

(2) Părțile convin să nu refuze nejustificat cesiunea drepturilor și obligațiilor decurgând din prezentul contract.

(3) Consimțământul prevăzut la alin. (1) trebuie notificat celeilalte părți cu minimum 30 de zile calendaristice înaintea datei cedării sau transferului; în condițiile în care partea solicitată nu notifică celeilalte părți răspunsul său în termen de maximum 30 zile calendaristice de la data solicitării, se prezumă că această parte a consimțit la cesiunea prezentului contract.



## XII. LITIGII

### A. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

#### Art.25.

**CUMPARATORUL și VANZATORUL** vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

#### Art.26.

Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative **CUMPARATORUL și VANZATORUL** nu reușesc să rezolve în mod amiabil divergențele contractuale, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătoarești competente.

#### Art.27.

Procedura medierii, în cazul în care va avea loc, se va efectua intotdeauna în Municipiul București.

### B. COMUNICĂRI

#### Art.28.

Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris, cu confirmarea comunicării și receptiei (prin curier sau postă cu confirmare de primire, prin fax sau telex, ori telegramă).

#### Art.29.

Orice document scris trebuie să primească numar și data de înregistrare la partea atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

#### Art.30.

Comunicările dintre părți se pot face și prin telefon, telegramă, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării. Orice modificare se va anunța celeilalte părți în termen de 5 (cinci) zile de la data producerii. Comunicările dintre părți în legătură cu prezentul contract se pot face și prin telefon sau e-mail (în cazul transmiterii prin email, prin transmiterea unei copii scanate a comunicării scrise semnate și stampilate în prealabil în original de partea expeditoare), cu condiția transmiterii ulterioare în scris a primirii comunicării prin modalitățile de la **Art.28** de mai sus.

#### (i) Pentru **CUMPARATOR**:

- Persoana de contact este: \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- Mobil: \_\_\_\_\_
- Email: [suport@klaussenburg.ro](mailto:suport@klaussenburg.ro)

#### (ii) Pentru **VANZATOR**:

- Persoana de contact este: \_\_\_\_\_
- Telefon/Fax: \_\_\_\_\_
- Mobil: ..... \_\_\_\_\_
- Email: \_\_\_\_\_

## XIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

#### Art.31.

Prezentul contract incetează în următoarele cazuri:

- 
- a). la expirarea termenului contractual daca oricare din parti denunta contractul cu minim 30 (treizeci) zile calendaristice inainte de terminarea contractului
  - b). acordul părților, încheiat în scris, prin act adițional
  - c). prin denuntare unilaterală de catre oricare dintre parti cu un preaviz de 30 de zile inainte.

#### Art.32.

Prezentul contract începează de plin drept, fără formalități suplimentare, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe competente și fără punerea în întârziere a părții în culpă, în următoarele cazuri:

- a). în cazul începerii unei proceduri de faliment împotriva unei parti, sau insolabilității acesteia;
- b). prin acordul părților
- c). dacă una dintre părți ceseionează sau transferă cu orice alt titlu și în orice alt mod, fără acordul scris prealabil al celeilalte părți, drepturile și obligațiile asumate prin prezentul contract (cu excepția drepturilor lor litigioase în legătură cu acest contract).

#### Art.33.

Încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între parti.

#### Art. 34.

Prezentul contract este titlu executoriu, potrivit legii (art. 2431 C. civil).

## XIV. AMENDAMENTE

- (1). Părțile contractante au dreptul pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului numai prin act adițional la contract, în forma scrisa, semnat și stampilat de reprezentantii legali sau conventionali ai partilor conform legii.
- (2). Partile sunt obligate să-si comunice de indată inițierea oricarei proceduri de insolvența/faliment cu privire la acestea, sub sanctiunea obligării lor la plata de daune interese pentru daunele cauzate prin nerespectarea acestei obligații
- (3). Orice alte negocieri, înțelegeri sau corespondență anterioare semnării prezentului contract se consideră nule și neavenite. Orice modificare ulterioară a acestui contract se va face prin act adițional în forma scrisa, semnat și stampilat valabil în mod de reprezentantii legali sau conventionali ai partilor conform legii
- (4). Nu se admite nici o modificare a prezentului contract prin stersaturi, adaugiri, etc. Acest contract va putea fi modificat și/sau completat numai cu acordul scris al părților, materializat printr-un Act adițional.

#### Art.35.

Actele necesare pentru încheierea contractului:

- copie de pe autorizația integrată de mediu emisă de autoritatea competentă
- copie de pe certificatul de înregistrare la registrul comertului.

Prezentul contract împreună cu anexele sale care fac parte integranta din cuprinsul sau, reprezinta vointa partilor și în latura orice alta înțelegere anterioară dintre acestea.

Încheiat în 2 (două) exemplare, astăzi 30.01.2019 câte unul pentru fiecare parte contractantă, ambele cu valoare de original.

**ANEXA 1**

Nr. 5201.30.01.2019

| Nr. crt. | Tip Deseu/ Cod Deseu                         | Pret /tona |
|----------|--|------------|
| 1.       | Deseu carton                                 |            |
| 2.       | Deseu plastic folie polietilena transparenta |            |
| 3.       | Deseu fier                                   |            |

\*\* Tarifele nu contin TVA

\* La deseurile reciclabile TVA-ul este cu taxare inversa conform legii 343/17 iulie 2006, completare la legea 571/2003

**Observatii :**

- Prețurile sunt franco depozit vânzător cu transportul auto efectuat de cumpărător; incarcarea deseurilor în containere, prescontainere sau autoutilitare intra în sarcina generatorului/vanzatorului
- Cantitatea de deseu luată ca referință pentru facturare, va fi cea recepționată la sediul cumpărătorului (cantitatea rezultată în urma receptiei calitative și cantitative)
- Plata se va face prin OP în termen de 20 de zile lucrătoare de la data primirii facturi.

VÂNZĂTOR,  
ADMINISTRARE ACTIVE SECȚIOR 3 S.R.L.

C U M P Ă R Ă T O R ,  
KLAUSSENBURG RECYCLING GMBH